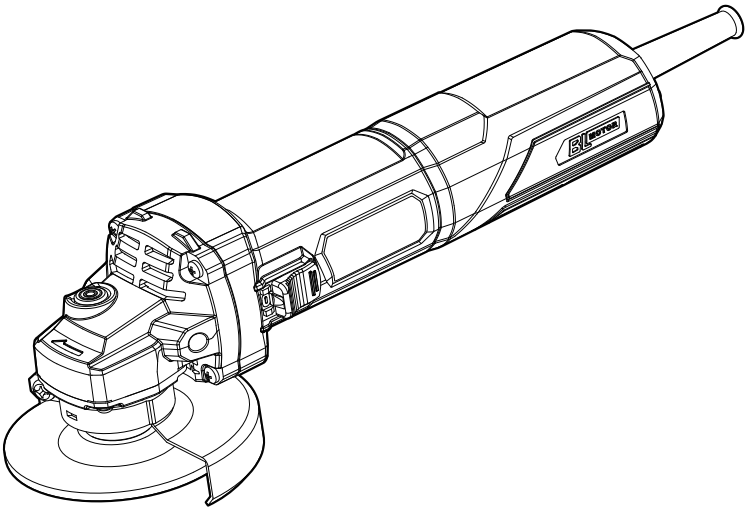
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Изображения, рисунки и фотографии могут немного отличаться из-за постоянного улучшения продукта, см. конструкцию вашего устройства.

KSM16-125

DCK

Машина шлифовальная угловая бесщеточная RU

RU

Перед использованием внимательно прочитайте и примите к сведению данную инструкцию.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Изучите все предупреждения по технике безопасности и ознакомьтесь со всеми инструкциями.

Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к
поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.
Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.
Термином «электроинструмент» в инструкции обозначается электроинструмент, работающий от сети (проводной) или от аккумулятора (беспроводной).

1) **Безопасность в рабочей зоне**

a) **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте надлежащее освещение.** *В загроможденных или темных местах резко возрастает вероятность несчастных случаев.*

b) **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, в которых находятся горючие жидкости, газы или пыль.** *Во время работы электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или дыма.*

c) **Не разрешайте детям и посторонним лицам приближаться к работающему электроинструменту.** *Отвлекаться во время работы с электроинструментом опасно.*

2) **Электробезопасность**

a) **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. При использовании электроинструмента с защитным заземлением не используйте переходники.** *Немодифицированные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электрическим током.*

b) **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** *Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или занулено.*

c) **Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги.** *Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.*

d) **Используйте сетевой шнур только по назначению. Не используйте шнур для переноски, не тяните за шнур, чтобы поднять электроинструмент или выключить из розетки. Защищайте сетевой шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей.** *Поврежденный или запутанный сетевой шнур повышает риск поражения электрическим током.*

e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе применяйте только пригодные для этого удлинительные кабели.** *Применение пригодного для работы на открытом воздухе удлинительного кабеля снижает риск поражения электрическим током.*

f) **Если работа с электроинструментом во влажном помещении неизбежна, используйте источник питания с устройством защитного отключения (УЗО).** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

3) **Личная безопасность**

a) **При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарственных средств.** *Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.*

b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защиту для глаз.** *Защитные средства, такие как противопылевая маска, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.*

c) **Не допускайте непреднамеренного включения электроинструмента. Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, взятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении.** *Если пользователь переносит электроинструмент, держа палец на переключателе, или запускает электроинструмент с переключателем во включенном положении, это может привести к несчастным случаям.*

d) **Перед включением инструмента уберите регулировочный или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.*

e) **Не принимайте неестественное положение тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.**

Так вы сохраните контроль над электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

f) **Носите подходящую рабочую одежду. Запрещено носить свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки не попали в движущиеся части.** *Движущиеся части могут захватить свободную одежду, украшения и длинные волосы.*

g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Использование пылеуловителей позволяет снизить риск, связанный с воздействием пыли.*

4) **Применение электроинструмента и обращение с ним**

a) **Не перегружайте электроинструмент. Для работы нужно использовать правильный электроинструмент.** *Правильно подобранный электроинструмент, используемый на рекомендуемой для него скорости, поможет выполнять работы лучше и безопаснее.*

b) **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** *Электроинструмент с неработающим выключателем создает опасность и подлежит обязательному ремонту.*

c) **Перед наладкой, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отключите штепсельную вилку от розетки электросети и/или извлеките аккумулятор.** *Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.*

d) **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** *Использование электроинструмента неопытными лицами может быть опасным.*

e) **Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте движущиеся части на наличие смещения или заедания, неисправности и других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать.** *Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.*

f) **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** *Острые режущие насадки реже заедают и ими проще управлять.*

g) **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу.** *Ненадлежащее использование электроинструмента может привести к опасным ситуациям.*

5) **Техническое обслуживание**

a) **Обслуживание электроинструмента должно выполняться квалифицированным специалистом, использующим только идентичные запасные части.** *Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.*

Правила техники безопасности при выполнении всех видов работ

Общие меры предосторожности при шлифовании

a) **Данный электроинструмент предназначен для шлифования. Ознакомьтесь со всеми рекомендациями по безопасному проведению работ, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями для данного инструмента.** *Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.*

b) Данный инструмент не предназначен для шлифования наждачной бумагой, очистки проволочными щетками, полирования или обрезки. *Выполнение работ, для которых инструмент не предназначен, может создать опасность и привести к травме.*

c) **Используйте только те рабочие насадки и принадлежности, которые специально предназначены для данного инструмента и рекомендованы заводом-изготовителем.** *То, что нерекомендованная насадка подходит к вашему инструменту, не гарантирует безопасность работы.*

d) **Номинальная скорость шлифовальной насадки должна как минимум соответствовать максимальной скорости, указанной на электроинструменте.** *Насадки, работающие на скорости, превышающей номинальную скорость, могут сломаться и разлететься.*

e) **Наружный диаметр и толщина используемой рабочей насадки должны находиться в пределах паспортных характеристик электроинструмента.** Насадки несоответствующих размеров не поддаются нормальному управлению.

f) **Резьбовое крепление насадки должно**

совпадать с резьбой шпинделя шлифовальной машины. Посадочное отверстие насадок, монтируемых с помощью фланцев, должно соответствовать установочному диаметру фланца. *Насадки с посадочными отверстиями, не совпадающими по размеру с крепежными деталями электроинструмента, приведут к нарушению балансировки и чрезмерным вибрациям.*

g) **Не используйте поврежденные насадки. Перед началом работы внимательно осмотрите рабочие насадки, в частности, шлифовальные круги — на отсутствие сколов и трещин, шлифовальный лист — на отсутствие трещин, разрывов или чрезмерного износа, проволочные щетки — на ослабление крепления или повреждение проволоки. В случае падения электроинструмента или насадки тщательно осмотрите его (ее) на предмет повреждений, устанавливайте на инструмент только неповрежденные насадки. После проверки и установки насадки займите правильное положение за пределами плоскости вращения устройства и потребуйте этого от окружающих, после чего включите электроинструмент на максимальной частоте вращения без нагрузки на одну минуту.** *Поврежденные насадки во время такого испытания, как правило, раскалываются на части.*

h) **Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от условий работы используйте щиток-маску для защиты лица или защитные очки. При необходимости надевайте респиратор, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий передник для защиты от мелкой абразивной пыли и осколков обрабатываемых деталей.** *Средства защиты глаз должны обеспечивать защиту от осколков, разлетающихся при выполнении различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны отфильтровывать твердые частицы, образующиеся во время работы. Длительное воздействие высокоинтенсивного шума может привести к потере слуха.*

i) **Не допускайте посторонних лиц в рабочую зону. Каждый, кто входит в пределы рабочей зоны, должен использовать средства индивидуальной защиты.** *Осколки обрабатываемых деталей или поврежденных насадок могут разлететься в стороны и нанести травмы даже за пределами непосредственной рабочей зоны.*

j) **Во время работы в местах, где инструмент может попасть на скрытую электропроводку или собственный шнур, держите инструмент только за специально предусмотренные изолирующие рукоятки.** *Контакт режущего инструмента с токонесущим проводом передаст напряжение на открытые металлические части электроинструмента, что приведет к удару пользователя током.*

k) **Следите за тем, чтобы шнур находился как можно дальше от вращающейся насадки.** *В случае потери контроля вращающаяся насадка может разрезать или зацепить шнур либо зацепить вашу руку.*

l) **Категорически запрещается класть электроинструмент на любую поверхность до полной остановки вращения насадки.** *Вращающаяся насадка может зацепиться за поверхность, что выведет электроинструмент из-под контроля оператора.*

m) **Не включайте электроинструмент, держа его по направлению к себе.** *При случайном контакте с вращающейся частью может произойти зацепление одежды и привести к серьезной травме.*

n) **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** *Вентилятор электродвигателя засасывает пыль внутрь корпуса. Чрезмерное скопление металлической пыли может создать опасность короткого замыкания.*

o) **Не работайте с электроинструментом вблизи огнеопасных материалов.** *Разлетающиеся искры могут привести к воспламенению этих материалов.*

p) **Не используйте рабочие насадки и принадлежности, которым требуется жидкостное охлаждение.** *Использование воды и других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.*

Дополнительные меры предосторожности при выполнении всех видов работ

Отдача и соответствующие меры предосторожности

Отдача - это внезапная реакция на защемление или зажатие вращающегося круга, диска-подошвы, щетки или любой другой насадки. Защемление или зацепление приводит к быстрой потере скорости насадки, что, в свою очередь, приводит к потере управления электроинструментом в направлении, противоположном вращению насадки в месте ее крепления.

Например, при защемлении или зацеплении абразивного круга в обрабатываемом изделии край круга в точке защемления может погрузиться в

материал, что приведет к тому, что круг поднимется или выскочит. При этом шлифовальный круг может отскочить либо в направлении оператора, либо от него, в зависимости от направления движения круга в точке защемления. В такой ситуации абразивный круг также может сломаться. Отскок является результатом ошибок при работе с электроинструментом и/или влияния неподходящих условий, которых можно избежать, приняв следующие меры предосторожности.

a) **Прочно удерживайте электроинструмент и поставьте ноги и руки так, чтобы иметь возможность противостоять усилиям, возникающим при отскоке. Обязательно используйте дополнительную рукоятку (при наличии) для обеспечения контроля отдачи или крутящего момента во время пуска инструмента.** *При условии соблюдения соответствующих мер предосторожности оператор может контролировать крутящий момент или силу отдачи.*

b) **Никогда не подносите руку к вращающейся насадке.** Насадка может отскочить от вашей руки.

c) **Не становитесь в направлении возможного движения электроинструмента в случае отдачи.** При отдаче инструмент отскакивает в направлении, противоположном движению круга в точке зацепления.

d) **Будьте предельно внимательны при обработке углов, острых кромок и т. п. Не допускайте отскакивания или заклинивания инструмента.** *При обработке углов, острых кромок или отскакивании рикошетом может произойти зацепление вращающейся насадки, что приведет к потере контроля над инструментом или вызовет отдачу.*

e) **Не устанавливайте пильный диск для резьбы по дереву или зубчатое пильное полотно.** *При работе с подобными режущими инструментами часто происходит отскок и утрата управляемости.*

Символ

ВНИМАНИЕ

Чтобы снизить риск получения травмы, необходимо прочесть инструкцию по эксплуатации

Всегда надевайте защитные очки

Двойная изоляция

Дополнительные указания по технике безопасности при шлифовании
Специальные меры предосторожности при шлифовании

a) **Используйте только те типы кругов, которые рекомендованы для конкретного электроинструмента, и специальное защитное приспособление, предназначенное для выбранного круга.** *Если круг не предназначен для электроинструмента, он не может быть должным образом защищен и является небезопасным.*

b) **Шлифовальная поверхность кругов с центральным углублением должна располагаться ниже плоскости защитного выступа.** *Если круг установлен неправильно, выступая за плоскость защитного выступа, он не может быть должным образом защищен.*

c) **Защитный кожух должен надежно крепиться к электроинструменту и располагаться так, чтобы обеспечивать наибольшую степень безопасности для оператора.** *Защитный кожух помогает защитить оператора от обломков сломанного круга, случайного контакта с кругом и искр, которые могут привести к возгоранию одежды.*

d) **Круги необходимо использовать только строго по назначению. К примеру, не допускается шлифование боковой поверхностью отрезного круга.** *Отрезные круги предназначены для съема материала кромкой. Боковые силы на этот абразивный инструмент могут сломать его.*

e) **Обязательно используйте только неповрежденные фланцы размеры и формы, которые соответствуют выбранному кругу.** *Правильно подобранный фланец служит кругу опорой, тем самым снижая вероятность поломки круга. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.*

f) **Не используйте изношенные круги от более крупных электроинструментов.** *Круги,*

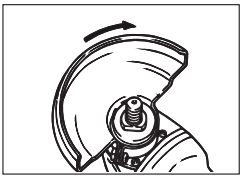
предназначенные для более крупного электроинструмента,
не подходят для работы на более высоких скоростях на мелком инструменте и могут лопнуть.

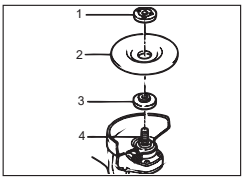
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

● Установка или снятие кожуха

Работать необходимо только с установленным кожухом! Совместите выступ на зажиме кожуха с пазом на корпусе подшипника. Затем поверните кожух круга на 180 градусов по часовой стрелке. Проверьте плотность затяжки винта. Снятие кожуха круга выполняется в обратном порядке.

Внимание! Перед установкой и снятием кожуха круга убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети.





1. Наружный фланец
2. Круг с центральным углублением
3. Внутренний фланец
4. Шпиндель

● Установка или снятие круга с центральным углублением

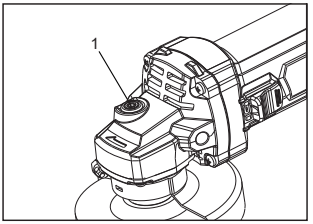
Навинтите внутренний фланец на шпиндель, затем вставьте круг в шпиндель, наденьте его на внутренний фланец, а затем навинтите внешний фланец на шпиндель. Нажмите на фиксатор шпинделя, чтобы не допустить его поворота. Затем с помощью гаечного ключа закрепите наружный фланец.

Внимание! Перед установкой и снятием насадки убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети.

● Блокировка шпинделя

ВНИМАНИЕ

Не приводите в действие блокировку шпинделя, когда шпиндель вращается, иначе можно травмироваться и повредить инструмент. Нажмите на фиксатор шпинделя, чтобы предотвратить вращение шпинделя при установке или снятии насадки.

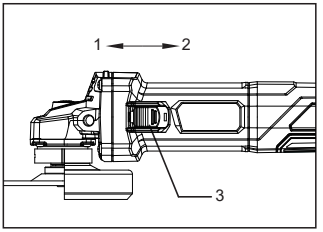


1. Кнопка блокировки

● Действие выключателя

Для запуска инструмента переведите слайдер в положение ВКЛ. Переведите слайдер в обратную сторону, в положение ВЫКЛ, - инструмент автоматически остановится.

Внимание! Перед включением инструмента обязательно проверьте работу выключателя: при отпускании задней части ручки выключателя она должна возвращаться в положение «ВЫКЛ».



1. Положение ВКЛ
2. Положение ВЫКЛ
3. Слайдер переключения

● Эксплуатация

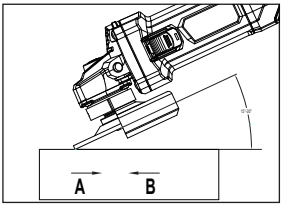
1. Как правило, кромка шлифовального круга должна находиться под углом 15°-30° к поверхности обрабатываемой детали.
2. При использовании нового шлифовального круга не ведите инструмент в направлении B, так как это приведет к разрезанию обрабатываемой детали. Как только край круга станет круглым в процессе использования, его можно будет вести как в направлении A, так и в направлении B.

● Внимание

Не прилагайте к инструменту слишком большое усилие. Вес самого инструмента уже создает определенное давление, и приложение дополнительного давления приведет к повреждению шлифовального круга и опасности для человека.

Не используйте шлифовальный круг, если он изношен до 90 мм. Продолжать им пользоваться очень опасно.

Сразу замените его новым кругом, а истертый утилизируйте с невозможностью его использования.

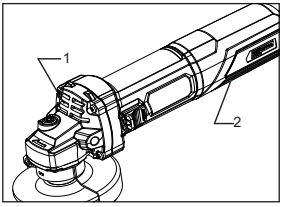


ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Внимание! Перед выполнением проверки или технического обслуживания убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети.

●Очистка вентиляционных отверстий

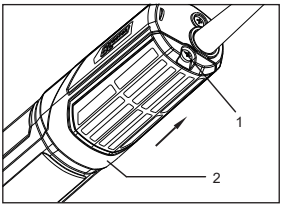
Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента и устраняйте засоры.



1. Выпускное отверстие
2. Впускное отверстие

●Очистка пылезащитного экрана

Регулярно проводите очистку пыдезащитного экрана, для снятия задней крышки ослабьте крепежный винт и потяните заднюю крышку по направлению стрелки. Для сборки инструмента после очистки произведите действия в обратном порядке.

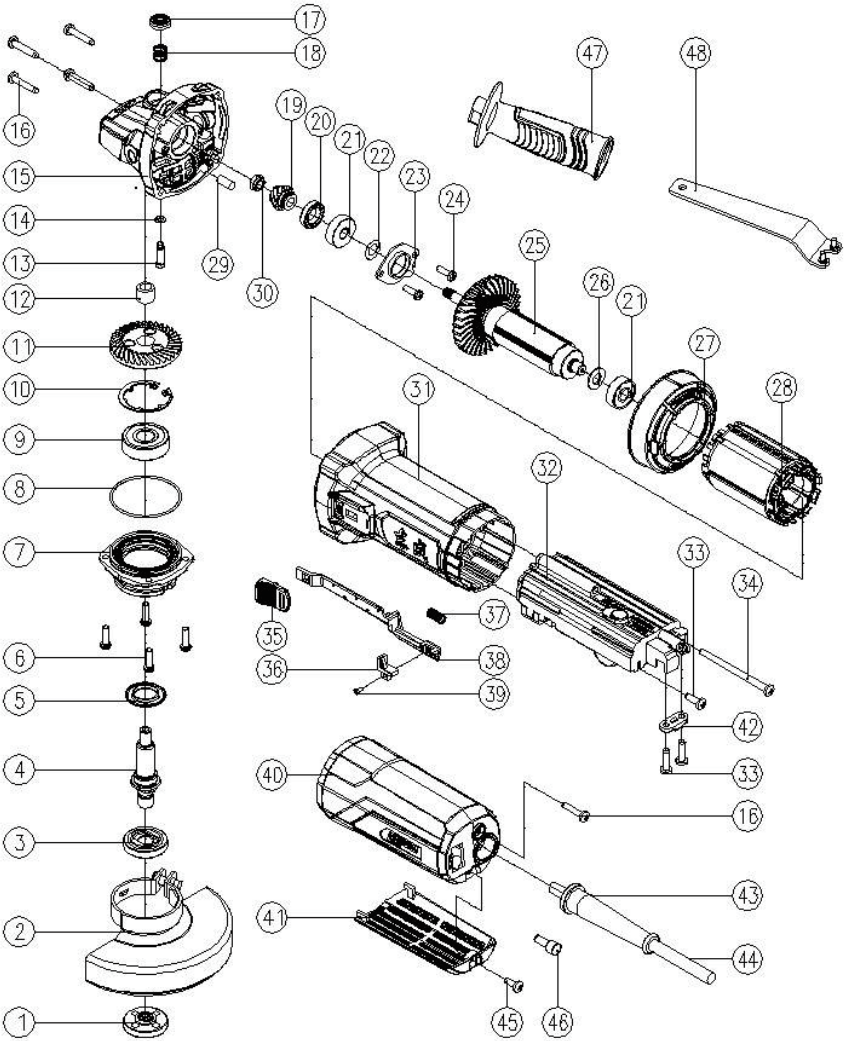


1. Винт
2. Задняя крышка

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	KSM16-125
Номинальная мощность	1250 Вт
Частота вращения шпинделя	10000 об/мин
Диаметр диска	Ø125 мм
Масса нетто	1,7 кг

※В связи с тем, что программа исследований и разработок продолжается, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.


17
18
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
19
20
21
22
23
24
29
30
47
48
25
26
21
27
28
31
32
33
34
35
37
36
38
39
42
33
40
16
43
41
44
45
46

ПОЯСНЕНИЯ К ЧЕРТЕЖУ ОБЩЕГО ВИДА

2	Защитный кожух	34	Винт с потайной головкой ST4.2×65
4	Приводной шпиндель	35	Кнопка (красный цвет)
5	Пылезащитная крышка	36	Ручка тяги
6	Винт с потайной головкой M4×15 (с пружинными шайбами)	37	Пружина тяги
7	Крышка редуктора	38	Тяга
8	Уплотнительное кольцо для редуктора	39	Винт с потайной головкой ST2.2×6
9	Подшипник 6201DDW	40	Задняя крышка
10	Стопорное кольцо для отв. 34	41	Пылезащитный экран
12	Игольчатый подшипник HK0810 (INA)	42	Устройство для снятия нагрузки
15	Корпус редуктора	43	Защита шнура (PVC)
16	Винт с потайной головкой ST4.2×20	44	Шнур питания
20	Узел уплотнения вала	45	Винт с потайной головкой M4×10
21	Подшипник 608DD	47	Вспомогательная ручка (M10)
22	Шайба (8.2×14.4×0.3)	48	Ключ
23	Фланец подшипника	T1	Комплект фланцев (вкл.: 1, 3)
24	Винты с потайной головкой M4×10	T2	Большая и малая шестерни (вкл.: 11, 19)
25	Якорь	T3	Узел корпуса редуктора (вкл.: 12, 13, 14, 15)
26	Шайба (8.2×17.2×1)	T4	Узел блокировочного штифта (вкл.: 17, 18)
27	Дефлекторная пластина		
28	Статор		
29	Ватный фильтр		
30	Гайка шестигранная M6 (нестандартная)		
31	Корпус мотора		
32	Узел печатной платы		
33	Винт с потайной головкой ST4.2×15		

JIANGSU DONGCHENG M&E TOOLS CO., LTD,
адрес: Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu Province,China.
+86-(400-182-5988)
https://dcktool.ru/

90040601124/2023.08/NO.1